



Hela 2 års garanti

Calix lämnar 2 års garanti räknat från försäljnings-datum till konsument. Garantin omfattar fabrikations- och materialfel. Skador orsakade av felaktig montering, användning eller skötsel innefattas ej. Konsumenten kan äberopa garantiersättning enligt svensk praxis när inköpskvitto med varutyp, datum och försäljningsställe finns.

När fabrikations- eller materialfel konstaterats, sänds den felaktiga detaljen och inköpskvittot genom säljarens försorg till: Calix AB, Box 5026, 630 05 Eskilstuna. Rätten till ändringar av konstruktion och utförande utan föregående meddelande förbehålls.

A. Godkänd reklamation. Kännetecken: Ett rent och blankt element som när säljaren synsbesiktigar och/eller testar ej kan monteras eller får att fungera. Orsak: Fabrikations- eller materialfel. Råd: Insänd enbart elementet för reklamationsbehandling.

B. Ej godkänd reklamation. Kännetecken: Beläggning på element. Orsak: Föreorenad kylvätska t.ex vid användning av kylclement. Råd: Rengör kylsystemet, montera ett nytt element enligt monteringsanvisningen och fyll på ny kylvätska.

C. Ej godkänd reklamation. Kännetecken: Helt eller delvis blåsvart element. Orsak: Otilräcklig kylnings av elementet som en följd utav:

1. Felmonterining (se monteringsanvisning).
2. Otilräcklig urlufning av kylsystemet (se fordonet instruktionsbok).
3. För lite kylvätska i kylsystemet (se fordonet instruktionsbok).
4. Otilräcklig mängd frostskyddsvätska i kylsystemet (issörja hindrar cirkulationen)

5. Värmaren har anslutits till intermittent (pulseerde) spänning.

Råd: Montera ett nytt element enligt monteringsanvisningen. Uppmärksamma speciellt texterna i monteringsanvisningen och fordonet instruktionsbok om kylvätskenivå, urluftning, läckage och mängden frostskyddsvätska.

A full 2-year warranty

Calix gives a 2-year warranty from the date of purchase to the consumer. The warranty covers manufacturing and material defects. Damage caused by incorrect installation, use or maintenance is not covered. The consumer can claim warranty compensation according to Swedish praxis when the receipt detailing product type, date and place of purchase can be presented.

When a manufacturing or material defect has been confirmed, the defective part and the receipt should be sent by the vendor to: Calix AB, Box 5026, SE-630 05 Eskilstuna, Sweden. Calix reserves the right to change designs and types without prior notification.

A. Approved claim. Characteristics: A clean and shiny heating coil that cannot be installed when the vendor visually inspects and/or attempts installation or does not function. Cause: Manufacturing or material defect. Advice: Send in only heating coil for claim handling.

B. Rejected claim. Characteristics: Coating on heating coil. Cause: Polluted/contaminated coolant e.g. radiator cement is added to the coolant. Advice: Clean the cooling system, install a new heating coil according to the installation instructions and fill new coolant.

C. Rejected claim. Characteristics: Completely or partly blue-black heating coil. Cause: Insufficient cooling of heating coil as a result of:

1. Incorrect installation (see installation instructions).
2. Insufficient bleeding of air from cooling system (see vehicle's owner's manual).
3. Insufficient coolant in cooling system (see vehicle's owner's manual).
4. Insufficient quantity of anti-freeze in cooling system (icy slush prevents circulation) Advice: Install new heating coil according to installation instructions. Pay special attention to the texts in the installation instructions and in the vehicle's owner's manual about coolant level, bleeding air, leakage and quantity of anti-freeze.

2 vuoden takuu

Calix tuotteille myönnetään 2 vuoden takuu kuluttajan ostohetkestä lähtien. Takuu koskee valmistus-, aine- ja rakennevirheitä. Vahinkoja joikka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta, käytöstä tai hoidosta, emme korvaa. Takuuvarausvaatimus voidaan suomalaisen käytän-nön mukaan esittää ainoastaan ostokuitilla, josta käy ilmi tuotetyyppi, ostopäivä ja ostopakka.

Kun on todettu, että vika johtuu valmistus-, aine- tai rakennevirheetstä, lähetetään virheellinen osa ostokuit-teimestä myyjän toimesta tukkulinkeelle tai maahantuolle. Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin ilmanennakkolmoitusta.

A. Takuuoikeutettu. Tunnusmerkki: Puhdas, sileä vastusosa joka myyjän taristikseen ja/tai testauksen jälkeen todetaan asennus- ja käyttökelvottomaksi. Syy: Valmistus-, materiaali- tai rakennevika. Neuvoo: Tässä tapauksessa lähetetään ainoastaan vastusosa takuuasetuslyyn.

B. Ei takuuuoikeutettu. Tunnusmerkki: Likakerrostuma vastusosassa.

Syy: Epäpuhtauksia jäähditysnesteessä esim. paikkausaineen käyttö. Neuvoo: Puhdista jäähditysjärjestelmä, asenna uusi vastusosa asennus-ohjeiden mukaan ja täytä jäähditysjärjestelmä uudella puhdalla nestellällä.

C. Ei takuuuoikeutettu. Tunnusmerkki: Kokonaan tai osittain sinis-musta vastusosa.

Syy: Väistuksen puutteellinen jäähditys johtuen:

1. Vääristä asennuksesta (katso asennusohjeita).
2. Jäähditysjärjestelmän puutteellinen ilmauksesta.
3. Jäähditysjärjestelmässä olevan jäähditysteen määärän vähydestä (katso ajoneuvon ohjekirja).
4. Jäänestonesteen vähydestä (jääsähköjästelmään, jonka jännite on jaksottava).
5. Lämmitin on liitetty sähköjärjestelmään, jonka jännite on yksimääräinen.

Neuvoo: Asenna uusi vastusosa asennusohjeiden mukaan, huomioiden ylämainitut viisi seikkia

2 Jahre Garantie

Calix gibt 2 Jahre Garantie vom Verkaufsdatum an. Die Garantie schließt Fabrikations- und Materialfehler ein. Schäden, die durch fehlerhaften Einbau, Gebrauch oder Pflege verursacht wurden, werden nicht vergütet. Garantievergütung kann der Kunde nur verlangen nach Vorlage einer Quittung, aus der Wagentyp und die genauen Fahrzeugdaten, Datum und Einkaufsstelle hervorgehen.

Eine kurze Untersuchung des Motorvorwärmelements fördert meistens schnell die Ursache für sein Nichtfunktionieren zutage. Oft kann schon der Verkäufer auf Grund einiger Kenntnisse feststellen, ob es sich um einen Garantiefall handelt oder nicht. Als Anleitung sind einige Beispiele fehlerhafter Heizelemente dargestellt. Wird festgestellt, dass ein Material- oder Fabrikationsfehler vorliegt, senden Sie bitte nur das fehlerhafte Teil zusammen mit der Quittung an uns ein.

Calix behält sich das Recht vor, Ausführungen und Typen ohne vorherige Bekanntmachung zu ändern.

A. Akzeptierte Reklamation. Kennzeichen: ein sauberes, blankes Element, das nicht funktioniert. Grund: Fabrikations- oder Materialfehler. Rat: Senden Sie uns nur das Element mit Unterlagen wie oben beschrieben.

B. Nicht akzeptierte Reklamation. Kennzeichen: Belag am Element. Grund: Verunreinigtes Kühlwasser. Rat: Kühlsystem reinigen, neues Element einbauen, neues Kühlwasser einfüllen.

C. Nicht akzeptierte Reklamation. Kennzeichen: Ganz oder teilweise blau-schwarzes Element. Grund: Ungenügende Kühlung des Elementes als Folge:

1. eines fehlerhaften Einbaus (siehe Einbauhinweise)
2. einer unzureichenden Entlüftung des Kühlsystems
3. von zu wenig Kühlwasser im Kühlsystem (siehe Servicehandbuch des Wagens)
4. von zu wenig Frostschutzmittel im Kühlsystem (Eisbildung verhindert Kreislauf) Rat: Bauen Sie ein neues Element laut Einbauhinweisen ein, achten Sie besonders auf Kühlwasserniveau, Entlüftung, evtl. Undichtigkeiten und Frostschutzmittelmenge.